

00.434

**Parlamentarische Initiative
Büro-NR/Büro-SR.
Parlamentarische Entschädigungen.
Änderungen
Initiative parlementaire
Bureau-CN/Bureau-CE.
Indemnités parlementaires.
Modifications**

Einreichungsdatum 14.08.00
Date de dépôt 14.08.00

Bericht Büro-NR/Büro-SR 25.08.00 (BBI)
Rapport Bureau-CN/Bureau-CE 25.08.00 (FF)
Stellungnahme des Bundesrates 18.09.00 (BBI)
Avis du Conseil fédéral 18.09.00 (FF)
Nationalrat/Conseil national 25.09.00
Nationalrat/Conseil national 25.09.00
Ständerat/Conseil des Etats 26.09.00
Nationalrat/Conseil national 06.10.00
Ständerat/Conseil des Etats 06.10.00

*Antrag der Kommission
Eintreten*

*Antrag der Fraktion der Schweizerischen Volkspartei
Nichteintreten*

Schriftliche Begründung

Das Volk hat eine Parlamentsreform mit massiver Erhöhung der Entschädigungen entschieden abgelehnt. Nun versucht das Parlament, eine Erhöhung seiner Diäten am Volkswillen vorbeizuschmuggeln und anscheinend nicht einmal dem Referendum zu unterstellen. Die heute an die Mitglieder der Bundesversammlung ausgerichteten Entschädigungen sind genügend und entsprechen einem angemessenen Entgelt für den Verdienstausschlag. Im Vordergrund der parlamentarischen Tätigkeit soll weiterhin das Dienen, nicht das Verdienen stehen.

Es gibt heute keinerlei Schwierigkeiten, jeweils vor den Wahlen genügend Kandidatinnen und Kandidaten zu finden, die im Parlament Einsitz nehmen möchten. Eine Erhöhung der Entschädigungen ist der speditiven Geschäftserledigung abträglich, denn sie wird zu zusätzlichen Sitzungen und bürokratischen Umtrieben führen. All dies widerspricht den Vorstellungen, welche die SVP von einem schlanken, effizienten und freiheitlichen Staat hat. Insbesondere dürfte die Erhöhung der Parlamentarierentschädigungen die staatspolitisch unerwünschte Folge haben, dass zunehmend mehr Mitglieder des Parlaments ihre politische Tätigkeit im Vollamt ausführen.

Eventualantrag der Fraktion der Schweizerischen Volkspartei

(falls der Antrag auf Nichteintreten abgelehnt wird)

Rückweisung an die Büros

bezüglich Artikel 2 – mit der Auflage, an Stelle der vorgeschlagenen Erhöhung des Taggeldes auf 400 Franken (gemäss Artikel 2 des Bundesbeschlusses zum Entschädigungsgesetz) das Taggeld lediglich auf 350 Franken anzusetzen und gleichzeitig die pauschale Jahresentschädigung als Entgelt für Vorbereitungsarbeiten (gemäss Artikel 2 des Bundesgesetzes über die Bezüge der Mitglieder der eidgenössischen Räte und über die Beiträge an die Fraktionen) von bisher 12 000 Franken auf neu 16 000 Franken zu erhöhen.

Schriftliche Begründung

Mit der vorgeschlagenen Erhöhung des Taggeldes auf 400 Franken wird die Gewichtung der Entschädigungskomponenten von der Pauschale zum Taggeld hin verschoben. Dies führt dazu, dass sich tendenziell die Zahl der Sitzungstage erhöhen wird, was es für Milizparlamentarier immer

schwieriger macht, diesem Parlament anzugehören. Die Belastung für Milizparlamentarier hängt nämlich nicht primär von der Entschädigungshöhe, sondern von der Anzahl der Sitzungstage ab.

Wenn schon die Teuerung ausgeglichen werden soll, sind das Taggeld und die pauschale Jahresentschädigung entsprechend der effektiven Teuerung anzupassen, d. h. das Taggeld seit der letzten Angleichung im Oktober 1990 um 19,6 Prozent bzw. abgerundet um 50 Franken und die Jahresentschädigung seit der letzten Anpassung im Jahre 1988 um 33,6 Prozent oder abgerundet um 4000 Franken.

Es darf sich nicht «lohn» die Zahl der Sitzungstage zu erhöhen, und es darf auch kein Anreiz geschaffen werden, die Sitzungen erst nachmittags zu beginnen und dafür auf den folgenden Tag auszudehnen, um so zwei Tagelder statt nur ein Taggeld zu erlangen.

Es ist daher unehrlich, aus Angst vor einem Referendum gegen die Erhöhung der pauschalen Jahresentschädigung, die in einem Bundesgesetz geregelt ist, nur das Taggeld anzupassen, weil diese Änderung lediglich im Bundesbeschluss zum Entschädigungsgesetz geregelt und daher nicht referendumsfähig ist.

Antrag Zisyadis

Rückweisung an die Büros

mit dem Auftrag, einen Entwurf vorzulegen, der eine wirkliche Gleichbehandlung der Ratsmitglieder vorsieht.

Proposition de la commission

Entrer en matière

Proposition du groupe de l'Union démocratique du centre

Ne pas entrer en matière

Développement par écrit

Alors que le peuple a clairement rejeté l'idée d'une hausse massive des indemnités telle que proposée dans le projet de réforme du Parlement, le Parlement tente aujourd'hui de contourner la volonté populaire en augmentant tout de même le montant des indemnités, sans même, apparemment, vouloir soumettre le projet au référendum. Or, les indemnités actuellement allouées aux membres de l'Assemblée fédérale sont suffisantes, et constituent une juste compensation des pertes de gain: rappelons que le député est élu pour servir, non pour se servir, et qu'il n'y a aujourd'hui aucune difficulté à réunir un nombre suffisant de candidats aux élections fédérales; par ailleurs, une hausse des indemnités, en ne manquant pas d'aggraver la «réunionite» et d'alourdir la bureaucratie actuelle, ne ferait que ralentir le traitement des objets – toutes dérives contraires à l'image que l'UDC se fait d'un Etat efficace, adapté strictement à ses missions et fondé sur la liberté. D'autre part, augmenter les indemnités parlementaires conduirait à pervertir le système, dans la mesure où cela inciterait nombre de députés à faire de leur mandat électif leur activité principale.

Proposition subsidiaire du groupe de l'Union démocratique du centre

(au cas où la proposition de non-entrée en matière serait rejetée)

Renvoi aux Bureaux

concernant l'article 2 – ceux-ci sont chargés de proposer une augmentation de l'indemnité journalière (prévue à l'article 2 de l'arrêté fédéral relatif à la loi sur les indemnités parlementaires) non pas à 400 francs mais seulement à 350 francs, tout en augmentant parallèlement l'allocation annuelle forfaitaire destinée à indemniser les dépenses pour les travaux de préparation (selon l'article 2 de la loi sur les indemnités dues aux membres des conseils législatifs et sur les contributions allouées aux groupes) de la somme actuelle de 12 000 francs à 16 000 francs.

Développement par écrit

L'augmentation de l'indemnité journalière à 400 francs, telle qu'elle est proposée dans le projet, fait passer l'essentiel de l'indemnisation d'un système forfaitaire à celui d'une rémunération.

nération journalistique. Cette évolution a pour effet que le nombre de jours de séances a tendance à augmenter, ce qui augmente la difficulté pour un parlementaire de milice d'être membre de l'Assemblée fédérale. En effet, la charge qui pèse sur les parlementaires est davantage le résultat du nombre de jours de séance que de la somme qu'il touche comme compensation. Dès lors que le renchérissement doit être compensé, l'indemnité journalistique et le montant forfaitaire annuel doivent être adaptés au renchérissement effectif, c'est-à-dire que l'indemnité journalistique doit augmenter de 19,6 pour cent – le pourcentage d'augmentation du coût de la vie depuis octobre 1990 – soit d'environ 50 francs – et l'indemnité annuelle, qui n'a pas été corrigée depuis 1988, de 33,6 pour cent, soit de 4000 francs.

Il ne faut pas faire en sorte que l'augmentation du nombre de jours soit «rentable», de même qu'il n'est pas indiqué de créer une incitation pour que les séances commencent dans l'après-midi pour se prolonger le lendemain matin, donnant ainsi droit à une indemnité de deux jours.

Il est donc malhonnête, par crainte d'un référendum contre l'augmentation de l'indemnité forfaitaire annuelle – laquelle est réglée dans une loi fédérale –, de se borner à n'augmenter que l'indemnité journalistique sous prétexte que cette modification, réglée dans un simple arrêté fédéral relatif à la loi sur les indemnités parlementaires, n'est pas, à ce titre, sujette à référendum.

Proposition Zisyadis

Renvoi aux Bureaux

avec mandat de revenir avec une proposition instituant une véritable égalité de traitement entre les députés.

Tschuppert Karl (R, LU), für das Büro: Ursprünglich waren es drei Gründe, die das Büro veranlassten, eine Anpassung der parlamentarischen Entschädigung vorzunehmen:

1. Seit 1990 wurde keine Teuerung ausgeglichen.
2. Die Parteisekretäre der Bundesratsparteien stellten ein Gesuch um Erhöhung der Fraktionsbeiträge.
3. Infolge der Liberalisierung der Post musste eine Lösung bezüglich der Pauschalfrankatur ab 1. Januar 2001 gefunden werden.

Der dritte Punkt konnte in der Zwischenzeit befriedigend geregelt werden, so dass wir über diesen Punkt heute nicht diskutieren müssen.

Zu Punkt 1, parlamentarische Entschädigung: Die uns Mitgliedern der eidgenössischen Räte als Entlohnung unserer Arbeit ausbezahlten Entschädigungen wurden seit 1990 nicht mehr erhöht.

Zu Beginn der Legislatur vor vier Jahren wurde in den Büros bereits eingehend über eine Erhöhung diskutiert, weil schon damals eine Anpassung an die Teuerung angerechnet gewesen wäre. Artikel 14 Absatz 1bis des Entschädigungsgesetzes sieht nämlich vor, dass die Höhe der einzelnen Entschädigungen in der Regel jeweils zu Beginn einer neuen Legislaturperiode durch die Ratsbüros überprüft und eventuell angepasst werden müssen. Angesichts der schwierigen Konjunkturlage und des Zustandes der Bundesfinanzen ist vor vier Jahren auf eine Anpassung der Jahresentschädigung und des Taggeldes verzichtet worden.

Seit der Anpassung des Taggeldes von 1990 ist der Konsumentenpreisindex bis Juli 2000 um 19,6 Prozent angestiegen, was eine Erhöhung von 59 Franken begründen würde. Allerdings ist auch zu berücksichtigen, dass die Jahresentschädigung von 12 000 Franken für die Vorbereitung der parlamentarischen Arbeiten seit Anfang 1988 nicht mehr ausgeglichen wurde. Ein Ausgleich der seither ausgewiesenen Teuerung von 33,6 Prozent würde einer jährlichen Erhöhung von immerhin gut 4000 Franken, oder anders ausgedrückt, einer Erhöhung der durchschnittlich ausbezahlten Taggelder um rund 40 Franken entsprechen.

Damit begründet die Teuerung auf der als Arbeitseinkommen steuerbaren Entschädigung eine Erhöhung des Taggeldes um 100 Franken. Das Büro beantragt Ihnen, im Augenblick nur das Taggeld zu erhöhen.

Die Präsidenten bzw. Präsidentinnen von National- und Ständerat erhalten eine Präsidialzulage von 20 000 Franken, die Vizepräsidenten bzw. -präsidentinnen eine solche von 5000 Franken als Ersatz für die Auslagen und Spesen, die ihnen aus diesem Amt erwachsen. Auch diese Entschädigung ist seit 1988 unverändert, also nie angepasst worden. Seit dieser Festsetzung ergäbe sich auch eine Teuerung von rund 33 Prozent.

Sie sehen aber, dass wir vorschlagen, diese Saläre zu verdoppeln, was natürlich mehr als die 33 Prozent der Teuerung ausmachen wird; das Büro ist der Meinung, dass bei der Entschädigung zu berücksichtigen ist, dass die Beanspruchung durch die Präsidialfunktionen stark zugenommen hat. Deshalb schlägt es Ihnen vor, diese Zulagen zu verdoppeln.

Zur Anpassung der Beiträge an die Fraktionen: Im Juli dieses Jahres haben die Generalsekretäre der CVP, SP, SVP und FDP einen Antrag auf eine erneute Anpassung der Fraktionsbeiträge unterbreitet. Sie wissen vielleicht noch: Das Parlament hat den Fraktionen 1999 nur die aufgelaufene Teuerung von 1993 bis 1999 ausgeglichen. Die Sekretäre verweisen in ihrem Gesuch neu auf eine Studie des Schweizerischen Institutes für Politikwissenschaft der Universität Bern vom 26. Juli letzten Jahres über die Parteienförderung in der Schweiz. Die Studie zeigt auf, dass die mit dem Parlamentsbetrieb für die Öffentlichkeit anfallenden Kosten durch die öffentliche Hand und nicht durch die Parteien finanziert werden sollten.

Die Bundesratsparteien beantragen deshalb, die Fraktionsbeiträge – also die Grundbeiträge und den Beitrag pro Mitglied – zu erhöhen. In allen Parteien besteht heute die gleiche transparente Rechnungslegung, die jederzeit eingesehen werden kann. Die finanzielle Mehrbelastung des Bundes beträgt für diesen Bundesbeschluss 3,78 Millionen Franken.

Namens des Büros beantrage ich Ihnen, diesem Bundesbeschluss zuzustimmen. Zudem verweise ich auf die Stellungnahme des Bundesrates vom 18. September, die auf Ihrem Pult liegt.

Cavalli Franco (S, TI), pour le Bureau: Le thème sur lequel nous allons décider sous peu est l'un de ceux qui se prêtent magnifiquement à faire de la démagogie populiste. Nous en avons déjà eu quelques exemples dans la presse ces jours-ci, et aujourd'hui même nous allons probablement en avoir ici, au cours de la discussion.

Les raisons qui ont conduit les Bureaux des deux Chambres à vous proposer cette adaptation sont de différente nature.

D'abord, il n'y a plus eu d'adaptation au renchérissement de la vie depuis longtemps et, d'autre part et surtout – ceci a été le point de départ de toute la discussion –, les quatre partis gouvernementaux, pas seulement les secrétaires, mais les chefs de groupe de trois des partis gouvernementaux et le président de l'Union démocratique du centre, dans une séance commune, ont décidé de demander officiellement aux Bureaux d'adapter les contributions allouées aux groupes.

Venons-en d'abord aux indemnités journalistiques. Même dans les prises de position de l'UDC que nous avons entendues aujourd'hui, on arrive enfin à dire que si on compte l'indemnité journalistique et l'indemnité annuelle, on arrive à environ 100 francs par parlementaire. Seulement, nous avons pensé que la chose la plus simple était d'adapter l'indemnité journalistique et de ne pas adapter l'indemnité annuelle. Si on avait employé la méthode proposée par une partie de l'UDC, on serait arrivé exactement aux mêmes dépenses.

Pourquoi avons-nous préféré nous limiter à l'indemnité journalistique? Parce qu'en faisant cela, on va donner de l'argent seulement à ceux et à celles qui participeront aux séances, et pas seulement à fonds perdu pour la préparation du travail parlementaire.

De cette façon-là, nous sommes plus sûrs que l'indemnisation sera allouée aux parlementaires qui seront les plus actifs dans leur travail. Si on fait le calcul, il n'y a pas eu de

renchérissement des indemnités journalistiques depuis 1990: on arrive ainsi quelque part aux alentours de 60 francs. Si on fait le calcul pour l'indemnité annuelle, qui n'a pas été adaptée depuis 1988, on arrive là aux environs de 40 francs par parlementaire. La somme donne à peu près 100 francs par parlementaire. C'est pour ça que nous vous proposons la solution la plus simple.

De plus, il faut encore dire qu'il y a des choses nouvelles vis-à-vis de la situation d'il y a dix ans. Il ne fait pas l'ombre d'un doute que le travail a augmenté, qu'il va encore augmenter, que les sujets dont nous devons discuter ici deviennent toujours plus difficiles et que, pour cette raison-là, le travail nécessaire pour chaque parlementaire va encore augmenter. Il y a aussi le phénomène, qui est assez nouveau, qui voit, dans la situation économique actuelle, toujours plus de parlementaires devoir donner une partie de ce qu'ils reçoivent ici à leur employeur, ou être obligés de travailler à temps partiel: il y en a beaucoup aujourd'hui. Cela est une raison pour adapter les indemnités journalistiques, parce que ces parlementaires-là n'arrivent presque plus à remplir leurs engagements personnels ou à satisfaire leur employeur, qui leur demande de payer toujours davantage pour pouvoir participer à l'activité parlementaire.

C'est donc quelque chose de tout à fait logique, de tout à fait simple et de tout à fait juste.

Pour ce qui est de l'adaptation des contributions allouées aux présidents, tout le monde doit reconnaître qu'aujourd'hui l'activité du président du Conseil national ou celle du président du Conseil des Etats est un travail à plein temps. Donc, l'allocation que nous leur donnons reste, même si nous l'augmentons, assez ridicule.

Venons-en à l'adaptation des contributions allouées aux groupes. Un travail scientifique a décrit comment, aujourd'hui, les partis politiques financent le travail des groupes parlementaires. Nous avons calculé que chaque parti politique finance à peu près le groupe parlementaire aux environs d'un demi-million de francs par année. Nous savons tous, si nous voulons être honnêtes, que les parlementaires ont toujours davantage besoin de l'aide des collaborateurs scientifiques des groupes, et que ce sont les groupes qui les paient. Mais les groupes n'ayant pas assez d'argent, ce sont les partis qui paient, et le calcul est tout à fait clair. Alors, non seulement tous les secrétaires des partis, mais tous les présidents de groupe, en ce qui concerne l'Union démocratique du centre, le président du parti, celui du groupe n'étant pas là, étaient tout à fait d'accord, dans une réunion extraordinaire que nous avons tenue, pour dire que c'était le minimum absolu que l'on pouvait demander pour pouvoir continuer à faire un travail efficace.

Je pense donc qu'il ne fait pas l'ombre d'un doute que c'est un pas tout à fait nécessaire que nous devons faire. Je vous le recommande au nom du Bureau du Conseil national, et vous avez vu aussi la prise de position du Conseil fédéral qui soutient tout à fait le projet des Bureaux des deux Chambres.

Präsident (Seiler Hanspeter, Präsident): In Kategorie IV können Einzelanträge nicht mündlich begründet werden; deshalb finden Sie die schriftliche Begründung auf den ausgeteilten Anträgen.

Tschuppert Karl (R, LU), für das Büro: Ich muss schon noch etwas zu Ihrem Antrag sagen, Herr Mörgeli. Man kann sich natürlich immer fragen, wann der richtige Zeitpunkt ist, in eigener Sache etwas zu machen. Aber der ist vermutlich nie optimal.

Ich glaube, wenn dieses Land weiterhin unabhängige Politiker und ein starkes Parlament will, so muss es die Akteure auch richtig entschädigen. Wie ich gehört habe, möchten Sie aber ein schwaches Parlament, deshalb bin ich nicht erstaunt, dass Sie diesen Antrag auf Nichteintreten stellen, Herr Mörgeli!

Leider ist es doch so, dass es sich schon heute viele Bürgerinnen und Bürger gar nicht mehr leisten können, hier zu

politisieren. Die Erhöhung der Taggelder bedeutet für viele nicht einfach ein zusätzliches Sackgeld, denn viele müssen mit diesem Geld ihre Aushilfen zuhause bezahlen, was vor allem für KMU-Betriebe zutrifft.

Das Büro ist der Meinung, dass der Zeitpunkt, die Taggelder an die Teuerung anzupassen, jetzt richtig ist. Ihre Argumente sind andererseits nicht stichhaltig.

Noch etwas zum Schluss, Herr Mörgeli: Sie müssen diese Entschädigung nicht nehmen. Es steht im ganzen Bundesbeschluss nirgendwo geschrieben, dass Sie diese Entschädigung nehmen müssen. Sie können z. B. dem Büro oder der Generalsekretärin mitteilen, dass Sie auf dieses Geld verzichten möchten. Dann kann man beispielsweise dieses Geld dem AHV-Fonds gutschreiben, so wie die Erträge aus den Goldreserven.

Also, Sie sehen, Herr Mörgeli, es besteht für Sie kein Zwang. Denken Sie aber bitte an jene, die – im Gegensatz zu Ihnen – auf die Erhöhung der Taggelder angewiesen sind.

Cavalli Franco (S, TI), pour le Bureau: Je vais être très bref après cette intervention qui est tout à fait juste. M. Mörgeli dit que le député est élu pour servir, et non pour se servir. Je pense que l'adaptation des indemnités que nous réclamons est tout à fait justifiée par le renchérissement et par l'augmentation du travail que nous devons faire. L'augmentation va dans plusieurs cas aller aux employeurs; il y a beaucoup de gens comme moi qui dois, par exemple, payer 40 000 francs par année à l'administration de mon hôpital pour être ici. Je pense alors que venir nous dire qu'en faisant ça nous voulons nous servir de la caisse de la Confédération et pas servir la Confédération, ce n'est pas une chose sérieuse.

Erste Abstimmung – Premier vote

(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 00.434/793)

Für Eintreten 129 Stimmen

Dagegen 20 Stimmen

Präsident (Seiler Hanspeter, Präsident): Wir kommen damit zu den Rückweisungsanträgen.

Zweite Abstimmung – Deuxième vote

Für den Eventualantrag der SVP-Fraktion 26 Stimmen

Dagegen 126 Stimmen

Dritte Abstimmung – Troisième vote

Für den Antrag Zisyadis 5 Stimmen

Dagegen 136 Stimmen

Verordnung der Bundesversammlung betreffend die Änderung des Bundesbeschlusses zum Entschädigungsgesetz

Ordonnance de l'Assemblée fédérale portant modification de l'arrêté fédéral relatif à la loi sur les indemnités parlementaires

Detailberatung – Examen de détail

Titel und Ingress, Ziff. I, II

Antrag der Büros: BBI

Titre et préambule, ch. I, II

Proposition des Bureaux: FF

Angenommen – Adopté

Art. 10a

Antrag Hess Bernhard

Bundesbeschluss zum Entschädigungsgesetz

Titel

Beiträge an die fraktionslosen Abordnungen

Wortlaut

Der Beitrag pro Mitglied beträgt 16 500 Franken.

Schriftliche Begründung

Ohne Zweifel erfüllen auch die kleineren Parteien und ihre fraktionslosen Parlamentsmitglieder eine wichtige staatspolitische Funktion. Die zitierten Ausführungen gelten für sie genauso. Leider sind sie bisher hinsichtlich der Entschädigung ihrer Aufwendungen für die Parlamentsarbeit zu Unrecht vergessen worden. Fraktionslose Parlamentarier einer kleineren Partei arbeiten genauso zusammen wie Fraktionsmitglieder. Sie treten als Abordnung eines bestimmten Wählerinnen- und Wählersegmentes, einer bestimmten politischen Richtung auf und bilden eine Einheit, die ebenfalls einer Infrastruktur bedarf, um ähnliche Grunddienstleistungen erbringen zu können, wie dies bei Fraktionen der Fall ist. Zu erwähnen sind insbesondere: die Organisation und Durchführung von Sitzungen, Öffentlichkeitsarbeit und Kontakte zu den Medien, Dokumentation zu Sachfragen, Übersetzungen, Erarbeiten von Vorstößen, Anträgen und Referaten, Ausarbeiten von Konzepten und Studien, Erarbeiten von Vernehmlassungen als Grundlage der parlamentarischen Arbeit, Unterstützung der Parlamentarierinnen und Parlamentarier auch in ihrer Funktion als Anlaufstelle der Bürgerinnen und Bürger usw.

Der Grundaufwand in infrastruktureller und intellektueller Hinsicht ist somit für kleinere Parlamentsabordnungen, auch für Einerververtretungen, zu erbringen. Auch sie haben zu allen wichtigen Fragen und Geschäften Stellung zu nehmen. Der vorerwähnte Antrag (der Betrag von 16 500 Franken entspricht dem Pro-Kopf-Beitrag eines Fraktionsmitgliedes) schlägt eine massvolle Lösung vor, um das ausgewiesene Bedürfnis fraktionsloser Parlamentsvertretungen nach einer Unterstützung ihrer Sekretariate abzudecken. Die Fraktionen bleiben dank des Grundbeitrages eindeutig besser gestellt, was gerechtfertigt und unbestritten ist. Die fraktionslosen Abordnungen müssen aber, abgestuft nach ihrer Stärke, nicht mehr leer ausgehen.

In verschiedenen kantonalen Parlamenten – Bern, Tessin und Schwyz – hat sich eine analoge Regelung bewährt.

Art. 10a*Proposition Hess Bernhard**Arrêté fédéral relatif à la loi sur les indemnités parlementaires**Titre*

Contributions aux députés non inscrits

Texte

La contribution par membre se monte à 16 500 francs.

Développement par écrit

Il ne fait aucun doute que les petits partis politiques et leurs représentants non affiliés à un groupe parlementaire jouent également un rôle dans la définition de la politique de l'Etat. Malheureusement, s'agissant des modalités d'indemnisation de leurs dépenses pour le travail parlementaire qu'ils accomplissent, ils ont été injustement oubliés jusqu'à ce jour. Les parlementaires non inscrits d'un petit parti travaillent de la même manière que ceux qui font partie de groupes parlementaires. Comme ils émanent d'un certain segment du corps électoral et reflètent une orientation politique donnée, ils forment une entité qui a des besoins similaires en infrastructures pour fournir les mêmes prestations que les groupes parlementaires. Mentionnons tout spécialement les prestations suivantes: l'organisation et la tenue de séances, les relations publiques et les contacts avec les médias, la documentation sur des questions techniques, les traductions, la préparation d'interventions, de propositions et d'exposés, la mise au point de projets et d'études, la participation aux consultations, l'aide aux parlementaires dans leur fonction de «guichet» où s'adressent les citoyens, etc.

Les députations plus petites, voire les élus représentant seuls leur parti ou liste, doivent disposer d'un minimum d'infrastructures et de moyens intellectuels. Ils sont également, au même titre que les autres parlementaires, appelés à se prononcer sur toutes les questions et affaires importantes. La proposition ci-dessus (le montant de 16 500 francs correspond à la somme que touche chaque groupe par membre) est une solution raisonnable pour couvrir les besoins de cha-

que secrétariat pour fonctionner. Cette formule ne modifie pas la position privilégiée dont jouissent les groupes par le fait qu'ils touchent toujours l'indemnité de base: cette situation est d'ailleurs justifiée et incontestée; mais elle pallie une situation où, actuellement, les élus non membres d'un groupe sont lésés.

Dans divers parlements cantonaux – Berne, Tessin et Schwyz – un système de ce type a déjà été instauré.

Art. 12a*Antrag Hess Bernhard**Bundesgesetz über die Bezüge der Mitglieder der eidgenössischen Räte und über die Beiträge an die Fraktionen (Entschädigungsgesetz)**Titel*

Beiträge an fraktionslose Abordnungen

Wortlaut

Die Parteien- bzw. Listenabordnungen, die nicht Fraktionsstärke aufweisen und keiner Fraktion angehören, erhalten einen jährlichen Beitrag pro Ratsmitglied zur Deckung der Kosten ihrer Sekretariate.

Schriftliche Begründung

Ohne Zweifel erfüllen auch die kleineren Parteien und ihre fraktionslosen Parlamentsmitglieder eine wichtige staatspolitische Funktion. Die zitierten Ausführungen gelten für sie genauso. Leider sind sie bisher hinsichtlich der Entschädigung ihrer Aufwendungen für die Parlamentsarbeit zu Unrecht vergessen worden. Fraktionslose Parlamentarier einer kleineren Partei arbeiten genauso zusammen wie Fraktionsmitglieder. Sie treten als Abordnung eines bestimmten Wählerinnen- und Wählersegmentes, einer bestimmten politischen Richtung auf und bilden eine Einheit, die ebenfalls einer Infrastruktur bedarf, um ähnliche Grunddienstleistungen erbringen zu können, wie dies bei Fraktionen der Fall ist. Zu erwähnen sind insbesondere: die Organisation und Durchführung von Sitzungen, Öffentlichkeitsarbeit und Kontakte zu den Medien, Dokumentation zu Sachfragen, Übersetzungen, Erarbeiten von Vorstößen, Anträgen und Referaten, Ausarbeiten von Konzepten und Studien, Erarbeiten von Vernehmlassungen als Grundlage der parlamentarischen Arbeit, Unterstützung der Parlamentarierinnen und Parlamentarier auch in ihrer Funktion als Anlaufstelle der Bürgerinnen und Bürger usw.

Der Grundaufwand in infrastruktureller und intellektueller Hinsicht ist somit für kleinere Parlamentsabordnungen, auch für Einerververtretungen, zu erbringen. Auch sie haben zu allen wichtigen Fragen und Geschäften Stellung zu nehmen. Der vorerwähnte Antrag (der Betrag von 16 500 Franken entspricht dem Pro-Kopf-Beitrag eines Fraktionsmitgliedes) schlägt eine massvolle Lösung vor, um das ausgewiesene Bedürfnis fraktionsloser Parlamentsvertretungen nach einer Unterstützung ihrer Sekretariate abzudecken. Die Fraktionen bleiben dank des Grundbeitrages eindeutig besser gestellt, was gerechtfertigt und unbestritten ist. Die fraktionslosen Abordnungen müssen aber, abgestuft nach ihrer Stärke, nicht mehr leer ausgehen.

In verschiedenen kantonalen Parlamenten – Bern, Tessin und Schwyz – hat sich eine analoge Regelung bewährt.

Art. 12a*Proposition Hess Bernhard**Loi fédérale sur les indemnités dues aux membres des conseils législatifs et sur les contributions allouées aux groupes (loi sur les indemnités parlementaires)**Titre*

Contributions allouées aux députés non inscrits

Texte

Les élus de partis ou de listes qui ne sont pas en nombre suffisant pour former un groupe et qui n'appartiennent à aucun autre groupe parlementaire, reçoivent une contribution annuelle par député destinée à couvrir les frais de leur secrétariat.

Développement par écrit

Il ne fait aucun doute que les petits partis politiques et leurs représentants non affiliés à un groupe parlementaire jouent

également un rôle dans la définition de la politique de l'Etat. Malheureusement, s'agissant des modalités d'indemnisation de leurs dépenses pour le travail parlementaire qu'ils accomplissent, ils ont été injustement oubliés jusqu'à ce jour. Les parlementaires non inscrits d'un petit parti travaillent de la même manière que ceux qui font partie de groupes parlementaires. Comme ils émanent d'un certain segment du corps électoral et reflètent une orientation politique donnée, ils forment une entité qui a des besoins similaires en infrastructures pour fournir les mêmes prestations que les groupes parlementaires. Mentionnons tout spécialement les prestations suivantes: l'organisation et la tenue de séances, les relations publiques et les contacts avec les médias, la documentation sur des questions techniques, les traductions, la préparation d'interventions, de propositions et d'exposés, la mise au point de projets et d'études, la participation aux consultations, l'aide aux parlementaires dans leur fonction de «guichet» où s'adressent les citoyens, etc.

Les députations plus petites, voire les élus représentant seuls leur parti ou liste, doivent disposer d'un minimum d'infrastructures et de moyens intellectuels. Ils sont également, au même titre que les autres parlementaires, appelés à se prononcer sur toutes les questions et affaires importantes. La proposition ci-dessus (le montant de 16 500 francs correspond à la somme que touche chaque groupe par membre) est une solution raisonnable pour couvrir les besoins de chaque secrétariat pour fonctionner. Cette formule ne modifie pas la position privilégiée dont jouissent les groupes par le fait qu'ils touchent toujours l'indemnité de base: cette situation est d'ailleurs justifiée et incontestée; mais elle pallie une situation où, actuellement, les élus non membres d'un groupe sont lésés.

Dans divers parlements cantonaux – Berne, Tessin et Schwyz – un système de ce type a déjà été instauré.

Abstimmung – Vote

Für den Antrag Hess Bernhard 24 Stimmen

Dagegen 132 Stimmen

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 00.434/795)

Für Annahme des Entwurfes 123 Stimmen

Dagegen 29 Stimmen

Schluss der Sitzung um 19.50 Uhr

La séance est levée à 19 h 50